

**MANUAL**  
**AERADOR DE PÁS**

**SAC** SERVIÇO DE ATENDIMENTO  
AO CONSUMIDOR

**45 3253.1016**

**45 99990.4806**

**CONTATO@AQUAGERMANY.COM.BR**

**EM CASO DE DÚVIDA, CONSULTE NOSSO SAC**

Leia este manual atentamente antes de operar o equipamento e conserve o mesmo para futuras referências.

# ÍNDICE

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

|  |    |
|--|----|
| Instruções de segurança importante _____ | 04 |
| Instruções de segurança importante _____ | 05 |
| Instruções de segurança importante _____ | 06 |
| Ficha Técnica _____                      | 06 |

## INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Instalação do equipamento _____ | 07 |
|---------------------------------|----|

## MANUTENÇÃO

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Troca lâmpada de led _____           | 08 |
| Troca pá de inox _____               | 08 |
| Troca suporte e/ou pá de nylon _____ | 08 |
| Troca bucha de borracha _____        | 09 |
| Troca de óleo _____                  | 09 |

## CERTIFICADO DE GARANTIA

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Certificado de garantia _____ | 11 |
|-------------------------------|----|

### ***Para seu Registro***

Grampear o recibo/nota fiscal nesta página, caso precise comprovar a data de compra, ou para fins de garantia. Escrever aqui o número do modelo e respectivo número de série:

Número do modelo: \_\_\_\_\_

Número de série: \_\_\_\_\_

Podem ser encontrados numa etiqueta na capa do motor.

Nome do revendedor: \_\_\_\_\_

Data de compra: \_\_\_\_\_

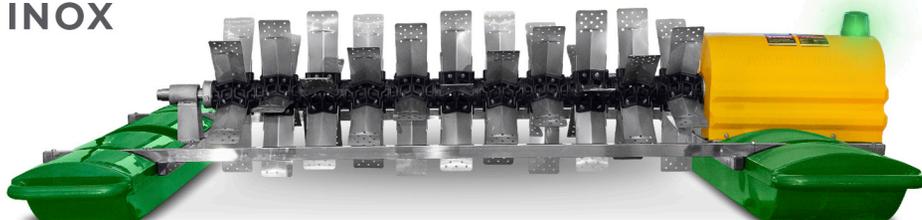
# APRESENTAÇÃO

---

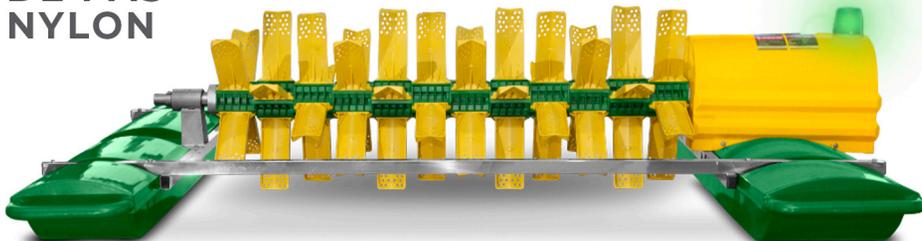
## Parabéns!

Você acaba de adquirir um produto Aquagermany! Neste manual você encontrará informações sobre uso, instalação e manutenção do seu Aerador de Pás. Antes de usá-lo, leia atentamente e siga as recomendações para garantir maior vida útil do seu equipamento.

## AERADOR DE PÁS INOX



## AERADOR DE PÁS NYLON



# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

As seguintes diretrizes de segurança se destinam a prevenir danos ou riscos inesperados provenientes da utilização incorreta ou insegura do produto.

As diretrizes estão divididas em "AVISO" e "CUIDADO", conforme descrito abaixo.

- ⚠ Este símbolo é exibido para indicar problemas e utilizações que podem apresentar riscos.  
Leia atentamente a parte com este símbolo e siga as instruções para evitar riscos.
- ⚠ AVISO - Indica que o não cumprimento das instruções pode provocar lesões graves ou a morte.
- ⚠ CUIDADO - Indica que o não cumprimento das instruções pode provocar lesões menores ou danos ao produto.

## ⚠ AVISO

Este equipamento não é destinado a pessoas (incluindo crianças) com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou com falta de conhecimento e experiência. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o equipamento.

### Instruções de Segurança Importantes

## INSTALAÇÃO

Ao receber o seu equipamento, inspecione o mesmo certificando-se de que não haja nenhuma avaria. Caso identifique algum dano, entre em contato imediatamente com a AquaGermany pelos meios disponibilizados via SAC (disponível na capa).

Para instalação do equipamento, procure um profissional qualificado.

Não teste o funcionamento do aerador de pás em uma superfície instável e/ou em local onde sejam armazenados líquidos ou gases inflamáveis, como gasolina, propano, tiner, etc.

Conexões incorretas ou soltas podem gerar calor ou provocar um incêndio.

## ALIMENTAÇÃO

É obrigatório que o aerador de pás seja instalado a um painel de comando, projetado para acionamento de motores, de acordo com a potência instalada e que disponham dos requisitos mínimos de segurança em situações de variação de corrente ou tensão.

**Não é recomendado colocar somente um disjuntor entre o equipamento e o ponto de energia.**

Para instalar seu aerador de pás ao painel de comando, utilize um cabo de energia, PP de 2,5 milímetros, indicado para fases e aterramento, seguindo a NBR-5410.

Não ligue o aerador de pás antes de verificar o nível de óleo lubrificante na caixa de transmissão.

Certifique-se de que o cabo de alimentação não está conectado, isolado e sem avarias.

Não coloque quaisquer objetos sobre o cabo de alimentação.

Os cabos de alimentação com defeitos em seu isolamento podem provocar incêndio ou choque elétrico e devem ser substituídos, pois, apresentam risco à vida.

Nunca toque, opere nem repare o aerador de pás sem certificar-se que o mesmo esteja desconectado da rede elétrica.

## **FUNCIONAMENTO**

Certifique-se de utilizar apenas as peças listadas na lista de peças de reposição. Nunca tente modificar o equipamento.  
Certifique-se de que as crianças não tentem subir em cima do equipamento.  
Não utilize o equipamento fora da água.  
Não é recomendado entrar na água com o aerador em funcionamento.  
Desligue a fonte de alimentação imediatamente caso identifique algum ruído ou fumaça proveniente do aerador de pás.  
Contate o fabricante no caso de o aerador de pás ficar submerso por águas.  
Não ligue o equipamento caso estiver submerso.  
Não coloque as mãos ou outros objetos no aerador enquanto estiver em funcionamento.

## **MANUTENÇÃO**

Ao realizar as manutenções preventivas e corretivas, procure um profissional qualificado.  
Antes de realizar qualquer manutenção, desligue o disjuntor no painel de comando.  
Utilize sempre as peças indicadas pelo fabricante.

## **SEGURANÇA TÉCNICA**

As informações contidas neste manual têm por finalidade familiarizar os usuários com os procedimentos de segurança e indicar as ferramentas e os instrumentos de teste apropriados.  
Não ler o manual ou não cumprir todas as instruções contidas neste manual pode resultar no mau funcionamento do equipamento, em danos na propriedade, lesões corporais e risco à vida.  
O equipamento deve ser instalado em conformidade com as normas técnicas vigentes.  
Este equipamento deve ser devidamente aterrado para minimizar o risco de choque elétrico.  
Em caso de dúvida quanto ao instalação, aterramento e/ou manutenção correta do equipamento, solicite orientação de um profissional qualificado.

### **⚠ CUIDADO**

**Para reduzir o risco de incêndio, morte, choque elétrico e/ou lesões nas pessoas ao utilizar o produto, siga as precauções básicas, incluindo as informações abaixo:**

## **INSTALAÇÃO**

Transporte o aerador com duas ou mais pessoas. Em caso de transporte por empilhadeira ou guincho, primeiro encontre o ponto de equilíbrio do equipamento para depois içá-lo.

## FUNCIONAMENTO

Verifique se existem vazamentos de óleo lubrificante após a instalação ou reparo do aerador de pás.

Não coloque nenhum objeto sobre o aerador de pás.

Não utilize o equipamento para fins que não seja o indicado pelo fabricante.

Trata-se de um equipamento desenvolvido para oxigenação de tanques de aquicultura, carcinicultura e lagoas de tratamento.

Equipamento não destinado ao uso doméstico.

Não toque no aerador quando o mesmo estiver ligado/funcionando.

Após o desligamento do equipamento, evite queimadura ou lesões por aquecimento, aguarde até que esteja resfriado.

Faça as manutenções preventivas e de reparo com o equipamento fora d'água em uma superfície estável.

## FICHA TÉCNICA

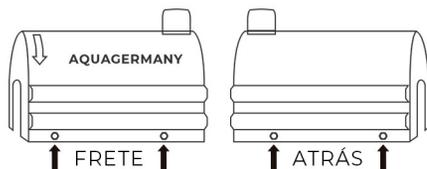
| MODELO                      | API145   API145  |                                | API155   API155                | APN140   APN140                |                                | APN148   APN148                |
|-----------------------------|--|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Potência                    | 1.5 CV   |                                | 2.0 CV                         | 1.5 CV                         |                                | 2.0 CV                         |
| Grau de Proteção            | IP 55  |                                | IP 55                          | IP 55                          |                                | IP 55                          |
| Frequência (Hz)             | 60 Hz e 50 Hz (Deve ser especificado no ato do pedido) |                                |                                |                                |                                |                                |
| Fases                       | 1  | 3                              | 3                              | 1                              | 3                              | 3                              |
| Tensão (Volts)              | 220/254<br>440   | 220<br>380                     | 220<br>380                     | 220/254<br>440                 | 220<br>380                     | 220<br>380                     |
| Corrente Nominal            | 7.67A<br>220V<br>3.80A<br>440V                         | 4.80A<br>220V<br>2.75A<br>380V | 6.70A<br>220V<br>3.85A<br>380V | 7.67A<br>220V<br>3.80A<br>440V | 4.80A<br>220V<br>2.75A<br>380V | 6.70A<br>220V<br>3.85A<br>380V |
| Consumo Kw/h                | 1.1 KW/h   |                                | 1.5 KW/h                       | 1.1 KW/h                       |                                | 1.5 KW/h                       |
| Número de Pás               | 40/Inox  |                                | 50/Inox                        | 40/Nylon                       |                                | 48/Nylon                       |
| Capacidade de Oxigenação    | 7.000 Kg biomassa                                      |                                | 10.000 Kg biomassa             | 7.000 Kg biomassa              |                                | 10.000 Kg biomassa             |
| Cabo de Ligação*            | PP 2,5   |                                | PP 2,5                         | PP 2,5                         |                                | PP 2,5                         |
| Dimensões em Metros (CxLxA) | 2,31X2,03X0,63   |                                | 2,63X2,03X0,63                 | 2,25X2,03X0,63                 |                                | 2,54X2,03X0,63                 |
| Peso (Kg)                   | 0  |                                | 0                              | 0                              |                                | 0                              |

# INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO

Siga as instruções a seguir para realizar a instalação e garantir um ótimo funcionamento:

## Instalação do equipamento

**1.** Para instalação do cabo de energia, retire a capa de proteção do motor. Com o auxílio de uma chave nº 13, retire os 04 parafusos indicados pelas setas.

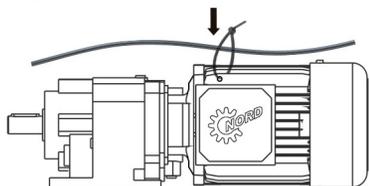


**2.** Observe que o equipamento já possui um fio que sai da caixa de ligação. Conecte a este fio ao cabo PP que vem do painel de comando e também o cabo que sai do soquete que liga a lâmpada de led. Atenção, isole bem a emenda com uma boa fita.

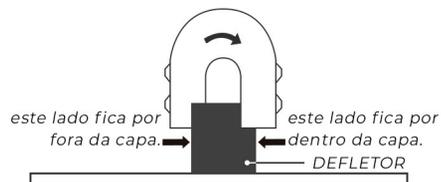


**Obs.:** se ao ligar o equipamento o sentido de rotação das pás estiver contrário ao indicado, inverta apenas dois (2) fios de fase. Lembre-se sempre de isolar bem as emendas. Válido para o motor trifásico.

**3.** Com auxílio de uma abraçadeira de nylon, fixe o fio junto ao motor de maneira que a emenda não fique submersa, como ilustrado na imagem abaixo:

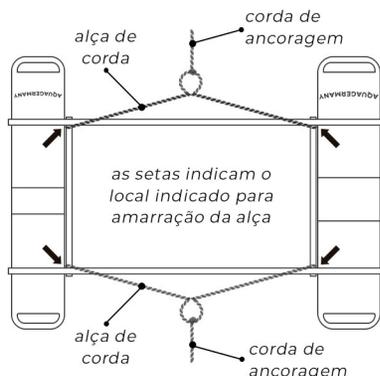


**4.** Ao colocar a capa para fechamento do motor, se atente ao encaixe do defletor de água, como ilustrado na imagem abaixo:



Após colocar a capa, fixe os parafusos em seus respectivos lugares e aperte de modo que não fique solto/frouxo. Atenção, não exagere no aperto de modo que danifique a capa do motor.

**5.** Faça a amarração da alça de corda entre o quadro e as boias, conforme apontado na ilustração abaixo. Amarre a corda de ancoragem nesta alça, estique bem as cordas e fixe-as em um ponto de ancoragem firme, para suportar a tração do equipamento.



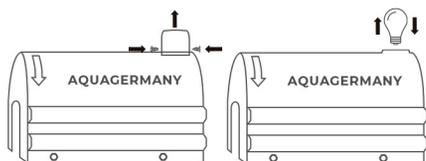
**Atenção:** indicamos o uso de uma corda de nylon com espessura mínima de oito (8) milímetros.

# MANUTENÇÃO

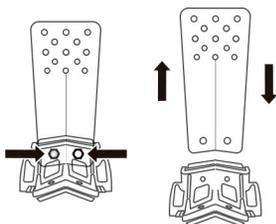
Siga as instruções a seguir para realizar a manutenção e garantir um ótimo funcionamento:

## manutenção do equipamento

**1.** Para trocar a **lâmpada de led** do seu equipamento, instalada na parte superior da capa do motor, use uma chave philips e desaparafuse os dois (2) parafusos, fixados na parte inferior da lente protetora.



**2.** Para trocar uma **pá de inox**, use uma chave nº 13 e desaparafuse os dois (2) parafusos de fixação. Retire a pá puxando-a para cima e faça a substituição repetindo o processo inverso. Aperte bem os parafusos para evitar acidentes e/ou danos.

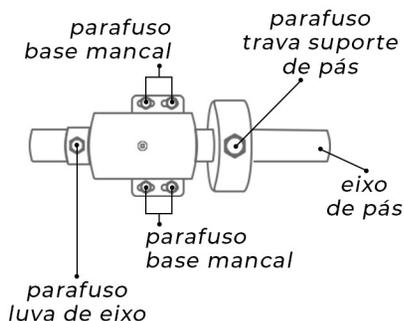


**3.** Para trocar uma **pá de nylon** e/ou **suporte de pás**, desacople o eixo do mancal que fica no lado oposto do motor, destravar as travas de segurança e assim, terá acesso aos suportes e as respectivas pás.

**3.1.** Com o auxílio de uma chave nº 13, desaparafuse o parafuso da luva do eixo, localizada ao final do eixo. Em seguida, desaparafuse os quatro (4) parafusos da base do

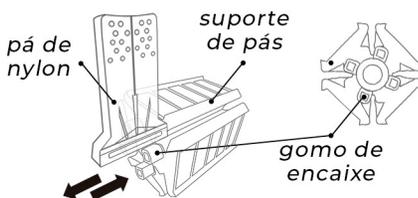
mancal e ao solta-los, desacople o eixo.

Com o auxílio de uma chave nº 17, afrouxe o parafuso da trava do suporte de pás e retire-o do eixo.



**3.2.** Ao retirar a trava do eixo, acesse o suporte de pás desejado. Os suportes são apenas encaixados, porém, podem demandar um esforço mais acentuado para desencaixa-los.

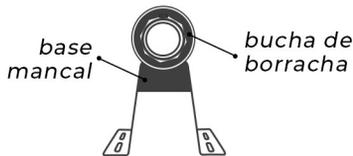
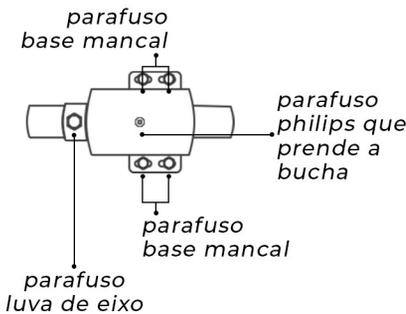
Após, desencaixe a pá danificada do suporte e encaixe uma nova, este processo também pode demandar de um esforço mais acentuado.



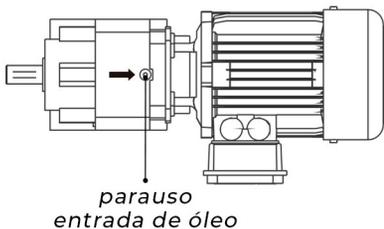
# MANUTENÇÃO

Siga as instruções a seguir para realizar a manutenção e garantir um ótimo funcionamento:

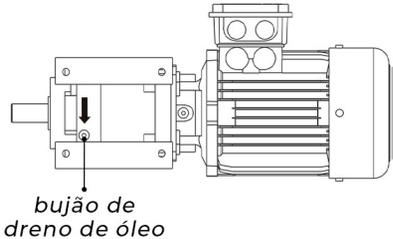
**4.** Para substituição da **bucha de borracha**, desaparafuse o parafuso da luva do (chave nº 13), localizada ao final do eixo. Em seguida, desaparafuse os quatro (4) parafusos da base do mancal e ao solta-los, desacople o eixo. Por fim, com o auxílio de uma chave philips desaparafuse o parafuso que prende a bucha e à extraia.



**5.** Para **trocar o óleo** da caixa redutora, desaparafuse o parafuso allen da entrada de óleo, localizado sobre da caixa redutora. (imagem do motor vista de cima)

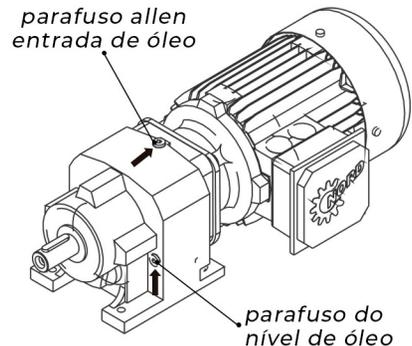


**5.1.** Em seguida, desaparafuse o "bujão" do dreno e escoe o óleo retido. (imagem vista de debaixo do motor)



**5.2.** Após realizado o procedimento de drenagem do óleo, parafuse novamente o "bujão" e aperte-o. Desaparafuse o parafuso do nível de óleo.

Insira a quantidade de óleo novo conforme indicado na etiqueta do moto redutor e/ou observe até que atinja o nível. Então, finalize realocando os parafusos em seus respectivos lugares e aperte-o.



Óleo indicado: ISO 460. Use somente peças genuínas.

Para adquirir peças de reposição, acesse: [www.aquagermany.com.br](http://www.aquagermany.com.br) ou ligue para nosso SAC (contato indicado na capa deste manual).



# CERTIFICADO DE GARANTIA

## Garantia do Produto

A AquaGermany concede ao usuário deste produto garantia legal pelo período de 3 (três) meses, contados a partir da emissão da nota fiscal de compra ou entrega efetiva do produto ao primeiro adquirente, e garantia contratual oferecida pela AquaGermany por mais 9 (nove) meses, contados a partir do término da garantia legal, totalizando 12 meses de garantia contra defeito e/ou vício de fabricação e de material nos produtos, desde que os produtos tenham sido instalados conforme as orientações descritas no manual do usuário que acompanha o produto, e somente aplicável em território nacional.

## A garantia legal e contratual perderá seu efeito se:

- O equipamento não for utilizado para fins a que se destina e em desacordo com o manual do usuário.
  - O equipamento não tiver sido instalado conforme as orientações descritas no manual de instalação e/ou do usuário, ou seja, quando inobservadas instruções, quando aplicável, quanto a adequação do local para instalação, tensão elétrica compatível com o equipamento, cabo de energia recomendado pelo fabricante, óleo lubrificante indicado pelo fabricante, manutenção preventiva não feita e etc.
  - O equipamento for submetido a intervenções, tais como alterações ou modificações que alterem as características/estrutura e a finalidade do equipamento.
  - O produto for submetido à instalação, desinstalação, manutenção ou conserto, realizados por terceiros não autorizados pela AquaGermany.
- Houver remoção e/ou alteração do número de série e/ou identificação do equipamento.

## Condições não cobertas pela garantia legal ou contratual

### A garantia não cobre:

- Danos decorrentes de mau uso, acidente, queda, agentes da natureza, agente químicos, ou utilização em desacordo com o fim a que o equipamento se destina.
- Danos e/ou corrosão do equipamento provocados por riscos, amassados e/ou uso de produtos químicos/abrasivos sobre as partes/peças do equipamento.
- Corrosão constatada em unidades do equipamento instaladas em ambientes com alta concentração salina, tais como regiões litorâneas, ou em locais com alta concentração de compostos ácidos ou alcalinos.
- Desempenho insatisfatório do equipamento devido à instalação incorreta por terceiro não autorizado pela AquaGermany, ou à rede elétrica e/ou painel de controle inadequados.
- Despesas diversas com a instalação, manutenção ou desinstalação do equipamento.
- Serviços de instalação, desinstalação, regulagens externas, mudanças de tensão do motor, e manutenção preventiva do produto, que inclui troca de óleo lubrificante e/ou reaperto de parafusos do equipamento.

## Condições não cobertas pela garantia contratual:

- Itens como reposição de óleo lubrificante, capacitores ou peças danificadas por mau uso do equipamento.

## Observações:

- A garantia legal e contratual somente poderá ser exercida perante ao comunicado prévio e autorização da AquaGermany para realização do serviço, seja de manutenção preventiva ou de conserto.
- A AquaGermany se isenta de arcar com qualquer custo proveniente de uma manutenção preventiva ou de conserto não comunicada e autorizada previamente.
- A AquaGermany não atenderá ou se responsabilizará, de qualquer forma, por garantia adicional ou estendida sobre os produtos da AquaGermany, garantias estas, comercializada por terceiros, estando somente obrigada a atender equipamentos em garantia nos termos constantes neste certificado.
- A AquaGermany não será responsável pela execução de serviços em garantia, em peças que tenham sido adquiridas pelo usuário acopladas ao equipamento, mas que não pertençam a este. Quaisquer despesas e danos incorridos em razão das referidas peças serão de responsabilidade única e exclusiva do consumidor;
- A AquaGermany reserva o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus equipamentos sem aviso prévio;
- A garantia somente é válida mediante a apresentação de nota fiscal de compra deste produto ou outro meio idôneo, apto a comprovar a entrega efetiva do equipamento ao primeiro adquirente.
- A AquaGermany não se responsabiliza por perdas de produção devido ao dano do equipamento, por quaisquer naturezas.

Para sua conveniência, utilize o telefone ou e-mail de atendimento ao consumidor:

**Central de Atendimento ao Consumidor (45) 3253.1016 ou contato@aquagermany.com.br**

**AQUAGERMANY**  
SOLUÇÕES EM EQUIPAMENTOS DE MANEJO

# **AQUA**GERMANY

SOLUÇÕES EM EQUIPAMENTOS DE MANEJO

Rod. PR 589 - Km 9.4 - Nova Santa Rosa/PR  
(45) 3253.1016 (45) 99962.0202

[www.aquagermany.com.br](http://www.aquagermany.com.br)

visite nosso site e conheça a linha completa de produtos

  @aquagermanybr

